

**RAPPORT N° 04/3-11**  
**au Conseil Municipal**

**OBJET**

**REGIE DES AFFAIRES FUNERAIRES**  
**COMPTE ADMINISTRATIF 2003**

La Régie chargée de la gestion des Cimetières et du Crématorium de la Commune est un service public doté de l'autonomie financière qui dispose d'un budget propre, distinct de celui de la Commune. Il retrace essentiellement les opérations suivantes :

- en dépenses : produits d'entretien, fournitures de bureau, fluides (électricité, gaz...), personnel ;
- en recettes : opérations de fossoyages, opérations de crémation, prestations diverses (Columbarium, casiers frigorifiques...).

A la clôture de l'exercice, la réalisation de ce budget est indiquée au sein de deux documents qui sont, respectivement :

- le Compte Administratif pour ce qui est de l'Ordonnateur, d'une part ;
- le Compte de Gestion pour ce qui est du Comptable, d'autre part

Les prévisions budgétaires retenues au titre de l'exercice 2003 s'équilibraient à la somme de 332 712,14 euros pour le Fonctionnement.

L'exécution du budget se traduit comme suit :

- recettes	342 587,83 euros,
- dépenses	319 017,48 euros,
	-----
soit, résultat de l'exercice	23 570,35 euros.

Je vous demande d'approuver le Compte administratif 2003 de la Régie des Affaires Funéraires.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.



**LE DEPUTE-MAIRE**

**René-Paul VICTORIA**

**DELIBERATION N° 04/3-11  
du Conseil Municipal  
en séance du vendredi 18 juin 2004**

**OBJET**

**REGIE DES AFFAIRES FUNERAIRES  
COMPTE ADMINISTRATIF 2003**

**LE CONSEIL MUNICIPAL**

Vu la Loi n° 82-213 du 2 mars 1982 relative aux droits et aux libertés des Communes, des Départements et des Régions, modifiée ;

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales ;

Sur le RAPPORT N° 04/3-11 du Député-Maire ;

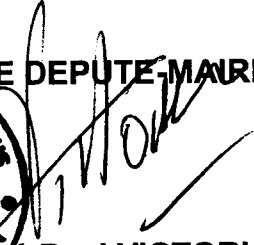
Vu le rapport de Monsieur Jean-Jacques MOREL, 1er Adjoint, présenté au nom des Commissions 1° Vie Familiale, et 2° Finances et Administration Générale ;


Sur l'avis favorable desdites Commissions ;

**APRES EN AVOIR DELIBERE  
A L'UNANIMITE DES VOTANTS**

Approuve le Compte Administratif 2003 de la Régie des Affaires Funéraires qui fait apparaître un excédent de 23 570,35 euros en Section de Fonctionnement.

Pour extrait certifié conforme,  
Fait à Saint-Denis, le **25 JUN 2004**

**LE DEPUTE-MAIRE**  
  
**Jean-Paul VICTORIA**



REPUBLIQUE FRANCAISE

COMMUNE DE SAINT-DENIS

POSTE COMPTABLE DE

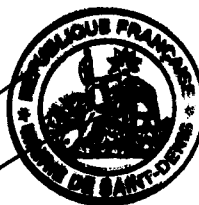
M4

COMPTE ADMINISTRATIF

ANNEE  
2003

Vu par le Conseil Municipal de Saint-Denis  
En séance du 18/06/2004  
En annexe à la Délibération N° 0713-11

LE MAIRE



**I - Présentation générale du budget**

Informations générales - Execution du budget

Informations générales - Execution du budget (suite)

I 1 - Vue d'ensemble du compte administratif

I 2 - Equilibre financier

I 2 A - Equilibre financier du compte administratif (section d'exploitation)

I 2 B - Equilibre financier du compte administratif (section d'investissement)

**II - Vote du budget**

Niveau de vote

**II A - Section d'exploitation - Vue d'ensemble**

II A1 - Section d'exploitation - dépenses

II A2 - Section d'exploitation - recettes

**II B - Section d'investissement - Vue d'ensemble**

II B - Dépenses

II Bbis - Recettes

II B1 - Section d'investissement - Dépenses

II Bbis1 - Section d'investissement - Dépenses

II B2 - Section d'investissement - Recettes

II Bbis2 - Section d'investissement - Recettes

II B3 - Détail des chapitres d'opérations d'équipement

II B3bis - Détail des chapitres d'opérations pour le compte de tiers

**III - Annexes**

III 1 - Reprise des résultats de l'exercice N-1

III 2 - Détail par article des opérations financières en dépenses

III 2 - Détail par article des opérations financières en recettes

III 3 - Détail des opérations d'ordre de section à section

Détail des opérations d'ordre à l'intérieur de la section d'investissement

III 4 - situation des AP/CP

III 5 - Présentation consolidée du budget principal du SPIC et des budgets annexes

(SPIC à autonomie financière et personnalité morale)

III 6 - Budget eau et assainissement - état de ventilation - section d'exploitation

III 6 - Budget eau et assainissement - état de ventilation - section d'investissement

Arrêté et signature

**INFORMATIONS GÉNÉRALES**  
**EXTENSION 2019/2020**

	319 017,48	342 587,83	791,09	24 361,44
<b>TOTAL</b>	<b>319 017,48</b>	<b>342 587,83</b>	<b>791,09</b>	<b>24 361,44</b>

**RESTES A REALISER - DEPENSES**

<b>TOTAL</b>		

<b>SECTION D'INVESTISSEMENT</b>	
<b>TOTAL</b>	

**INFORMATIONS GÉNÉRALES**

			24 361,44	
			24 361,44	

**RESTES A REALISER - RECETTES**


<b>TOTAL</b>		

**PRESENTATION GENERALE DU BUDGET ANNUEL DE L'EXERCICE**

**Execution du budget**

	EN DEPENSE	EN RECETTE
	319 017,48	342 587,83
	319 017,48	342 587,83

**Restes à réaliser de l'exercice**

	EN DEPENSE	EN RECETTE

**Reprise des résultats antérieurs**

	EN DEPENSE	EN RECETTE
		791,09

**TOTAL DES DEPENSES ET RECETTES DE L'EXERCICE**

	EN DEPENSE	EN RECETTE
	319 017,48	343 378,92
	319 017,48	343 378,92

PRESENTATION GENERALE DU BUDGET DE L'EXERCICE N-1

MEQUILPREFINANCEMENT DU BUDGET DE L'EXERCICE N-1

**A - SECTION D'EXPLOITATION-REALISATIONS**

(y compris les restes à réaliser N-1)

011	Charges à caractère général	142 807,91	70	Produits des services du domaine et ventes diverses	215 288,84
012	Charges de personnel et frais assim.	175 879,01	73	Produits issus de la fiscalité	
65	Autres charges de gestion courante		74	Subventions d'exploitation	
014	Atténuation de produits		75	Autres produits de gestion courante	
			013	Atténuation de charges (sauf 6611)	
<b>Total des dépenses de gestion des services</b>		<b>318 686,92</b>	<b>Total des recettes de gestion des services</b>		<b>215 288,84</b>
		330,56			127 298,99
<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES DE L'EXERCICE</b>		<b>319 017,48</b>	<b>TOTAL DES RECETTES REELLES DE L'EXERCICE</b>		<b>342 587,83</b>
<b>SOLDE DES OPERATIONS REELLES :</b>			<b>EXCEDENT . . . . .</b>		<b>23 570,35</b>
			<b>DEFICIT . . . . .</b>		

OPERATIONS D'ORDRE DE SERVICE	
<b>TOTAL MANDATS D'ORDRE</b>	<b>TOTAL TITRES D'ORDRE</b>
AUTOFINANCEMENT DEGAGE : POSITIF	
NEGATIF	

<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b>	<b>319 017,48</b>	<b>TOTAL DES RECETTES REELLES</b>	<b>342 587,83</b>
-----------------------------------	-------------------	-----------------------------------	-------------------

POUR INFORMATION RESTES A REALISER DE L'EXERCICE N-1	
<b>DEBIT</b>	<b>791,09</b>

<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b>	<b>319 017,48</b>	<b>TOTAL DES RECETTES REELLES</b>	<b>343 378,92</b>
-----------------------------------	-------------------	-----------------------------------	-------------------



**B - SECTION D' INVESTISSEMENT-REALISATIONS**  
(y compris les restes à réaliser N-1)

Dépenses financières (c/10,13, 16, 26, 27 )		Fonds propres d'origine externe (c/10'sauf c/106)	
Dépenses d'équipement (c/20,21,23)		Recettes d'équipement (c/20,21' et 23)	
		Recettes financières (c/25,27)	
		Subventions d'équipement reçues (c/13)	
		Emprunts et dettes (c/16)	
45 Travaux pour le compte de tiers		45 Participations aux travaux pour le compte de tiers	
<b>TOTAL DES DEPENSES REELLES</b>		<b>TOTAL DES RECETTES REELLES</b>	
<b>BESOIN D'AUTOFINANCEMENT : .....</b>			
<b>(Dépenses réelles - Recettes réelles)</b>			

<b>OPERATIONS D'ORDRE</b>			
<b>AUTOFINANCEMENT PROPRE A L' EXERCICE.....</b>			
<b>(Dépenses d'ordre - Recettes d'ordre)</b>			

<b>AUTRES OPERATIONS</b>			

<b>OPERATIONS DE TRANSFERTS</b>			


I. L'assemblée a voté le présent budget :

- . au niveau du chapitre pour la section d'exploitation,
- . au niveau du chapitre pour la section d'investissement.

La liste des articles spécialisés sur lesquels l'ordonnateur ne peut procéder à des virements d'article à article est la suivante :

II. En l'absence de mention au paragraphe I ci-dessus, le budget est réputé voté par chapitre et, en section d'investissement, sans opération.

- (1) Compléter par "du chapitre" ou "de l'article".
- (2) Rayer la mention inutile.

**DEPENSES**

Chiffre	Libellé	Montant	Montant	Montant	Montant
011	Charges à caractère général	156 200,69	142 807,91		13 392,78
012	Charge de personnel et frais assimilés	176 054,45	175 879,01		175,44
65	Autres charges de gestion courante				
014	Atténuation de produits				
66	Charges financières				
67	Charges exceptionnelles	457,00	330,56		126,44
68	Dotations aux amortissements et provisions				
69	Impôts sur les bénéfices et assimilés				
		332 712,14	319 017,48		13 694,66

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--

<b>TOTAL DES DEPENSES</b>			Crédits employés (ou restant à employer) + D 002		319 017,48
---------------------------	--	--	--	--	------------

**RECETTES**

Chiffre	Libellé	Montant	Montant	Montant	Montant
70	Vente de prod. fab., prest. serv, marchandises	198 224,05	215 288,84		-17 064,79
713	Variation des stocks				
72	Production immobilisée				
73	Produits issus de la fiscalité				
74	Subventions d'exploitation				
75	Autres produits de gestion courante				
013	Atténuation de charges				
76	Produits financiers				
77	Produits exceptionnels	133 697,00	127 298,99		6 398,01
78	Reprises sur amortissements et provisions				
79	Transferts de charges				
		331 921,05	342 587,83		-10 666,78

		791,09			
--	--	--------	--	--	--

<b>TOTAL DES RECETTES</b>			Crédits employés (ou restant à employer) + R 002		343 378,92
---------------------------	--	--	--	--	------------

		156 200,69	142 807,91			13 392,78
60222	Produits d'entretien	4 638,88	2 314,11			2 324,77
60224	Fournitures de magasin	3 855,28	2 764,28			1 091,00
60225	Fourniture de bureau	2 411,55	1 769,45			642,10
6061	Fournitures non stockables (eau, énergi	106 604,58	106 342,75			261,83
6066	Carburants	49,00				49,00
6068	Autres matières et fournitures	6 055,73	5 668,40			387,33
6156	Maintenance	9 147,00	9 032,26			114,74
6262	Frais de télécommunications	14 291,43	11 884,70			2 406,73
6288	Autres	9 147,24	3 031,96			6 115,28
		<b>176 054,45</b>	<b>175 879,01</b>			<b>175,44</b>
6218	Autres personnels extérieurs	176 054,45	175 879,01			175,44
67	<b>Charges exceptionnelles</b>	<b>457,00</b>	<b>330,56</b>			<b>126,44</b>
6718	Autres chges exc. sur op. de gestion	175,00	49,55			125,45
673	Titres annulés (sur ex. antérieurs)	282,00	281,01			0,99
68	<b>Dotations aux amortissements et provisions</b>					
69	<b>Impôts sur les bénéfices et assimilés</b>					
	<b>TOTAL</b>	<b>332 712,14</b>	<b>319 017,48</b>			<b>13 694,66</b>



**DEPENSES**

10	Dotations, fonds divers et réserves			
13	Subventions d'investissement			
14	Provisions réglementées et amortissements dérogatoires			
15	Provisions pour risques et charges			
16	Emprunts et dettes assimilées			
18	Compte de liaison : affectation (budgets annexes...)			
20	Immobilisations incorporelles			
21	Immobilisations corporelles			
22	Immobilisations reçues en affectation			
23	Immobilisations en cours			
	Total des opérations d'équipement			
24	Immobilisations aff., conc., afferm. ou mises à disposition			
26	Participations et créances rattachées à des participations			
27	Autres immobilisations financières			
28	Amortissements des immobilisations			
29	Provisions pour dépréciation des immobilisations			
39	Provisions pour dépréciation des stocks et encours			
4581	Total des opérations pour compte de tiers			
481	Charges à répartir sur plusieurs exercices			
49	Provisions pour dépréciations des comptes de tiers			
59	Provisions pour dépréciations des comptes financiers			
010	Stocks			
<b>TOTAL</b>				

<b>TOTAL DEPENSES IMPREVUS</b>			
--------------------------------	--	--	--

--	--	--	--

<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>Mandats émis + RAR au 31/12 + D 001</b>
---------------------------	--

**RECETTES**

10	Dotations, fonds divers et réserves			
13	Subventions d'investissement			
14	<i>Provisions réglementées et amortissements dérogatoires</i>			
15	<i>Provisions pour risques et charges</i>			
16	Emprunts et dettes assimilées			
18	<i>Compte de liaison : affectation (budgets annexes...)</i>			
20	Immobilisations incorporelles			
21	Immobilisations corporelles			
22	<i>Immobilisations reçues en affectation</i>			
23	Immobilisations en cours			
	Total des opérations d'équipement			
24	<i>Immobilisations aff., conc., afferm. ou mises à disposition</i>			
26	Participations et créances rattachées à des participations			
27	Autres immobilisations financières			
28	<i>Amortissements des immobilisations</i>			
29	<i>Provisions pour dépréciation des immobilisations</i>			
39	<i>Provisions pour dépréciation des stocks et encours</i>			
4581	Total des opérations pour compte de tiers			
481	Charges à répartir sur plusieurs exercices			
49	<i>Provisions pour dépréciations des comptes de tiers</i>			
59	<i>Provisions pour dépréciations des comptes financiers</i>			
010	Stocks			

Montants en milliers d'euros

Année de référence

**Total des recettes** Mandats émis + RAR au 31/12 + D 001







Assets

		Assets		Liabilities and Equity	
		2008	2007	2008	2007
1	Current assets:				
	Cash and cash equivalents	123,456,789	98,765,432		
	Accounts receivable	54,321,098	67,890,123		
	Inventory	23,456,789	34,567,890		
	Prepaid expenses	12,345,678	10,987,654		
	Other current assets	87,654,321	76,543,210		
2	Property, plant and equipment				
3	Investments				
4	Intangible assets				
5	Goodwill				
6	Deferred tax assets				
7	Other non-current assets				
8	Total assets	207,214,055	156,753,309		
9	Current liabilities:				
	Accounts payable	34,567,890	45,678,901		
	Accrued liabilities	23,456,789	34,567,890		
	Deferred liabilities	12,345,678	10,987,654		
	Other current liabilities	87,654,321	76,543,210		
10	Non-current liabilities				
11	Long-term debt				
12	Pension and other post-retirement benefits				
13	Deferred tax liabilities				
14	Other non-current liabilities				
15	Total liabilities				
16	Equity:				
	Common stock				
	Retained earnings				
	Accumulated other comprehensive income				
17	Total equity				
18	Total liabilities and equity	207,214,055	156,753,309		



CHAPITRE D'OPERATION D'EQUIPEMENT N°:  
 LIBELLE: ...

0

**POUR VOTE**

**POUR INFORMATION**

N°	LIBELLE	MONTANT	MONTANT	MONTANT	MONTANT	MONTANT
20	Immobilisation incorporelles					

N°	LIBELLE	MONTANT	MONTANT	MONTANT	MONTANT	MONTANT
21	Subventions reçues					
22	Emplois des O.S. à l'année					

Sous-total	Total	Total

**CHAPITRE D'OPERATION POUR COMPTE DE TIERS (Détail)**

**Date de la délibération :**

Détail de l'opération n° :

Intitulé de l'opération :			
DEPENSES	ASSET	REVENUS	LIABILITIES
<b>COMPTES ANNUELS</b>		<b>COMPTES ANNUELS</b>	
Régulation		Régulation	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Financement par le tiers</li> <li>- Financement par d'autres tiers</li> <li>- Financement par le service</li> <li>- <i>Financement par emprunt à la charge du tiers</i></li> </ul>	<i>(contrepartie D2763)</i>

REPRISE ET AFFECTATION DES RESULTATS DE L'EXERCICE N-1

2023

<p><u>a. Résultat de l'exercice N-1</u> Précédé du signe+(excédent) ou - (déficit)</p> <p><u>dont b. Plus values nettes de cession d'éléments d'actif:</u></p> <p><u>c. Résultat antérieurs reportés</u> D 002 du compte administratif N-1 (si déficit) R 002 du compte administratif N-1 (si excédent)</p> <p><b>Résultat à affecter : d.=a.+c.</b> (si d. est négatif, report du déficit ligne D 002 ci dessous)</p>	
<p><b>Solde d'exécution de la section d'investissement</b></p> <p>e. Solde cumulé d'investissement N-1 D 001 (si négatif) R 001 (si positif)</p> <p>f. Solde des restes à réaliser d'investissement N-1</p> <p><b>Besoin de financement = e+f</b></p>	
<p><b>DEFICIT REPORTE D 002</b></p>	

DETAIL DES OPERATIONS FINANCIERES EN DEPENSES

<b>16</b>		
<b>10</b>		
<b>13</b>		
<b>26</b>		
<b>27</b>		
<b>020</b>		
<b>14</b>	<i>Sur provisions réglementées</i>	
<b>15</b>	<i>Sur provisions pour risques et charges</i>	
<b>10</b>	<i>Sur apports, dotations et réserves</i>	
<b>139</b>	<i>Subv.d'invest. reprises au c/résultat</i>	
<b>9</b>	<i>Sur provisions pour dépr. d.....</i>	
<b>19</b>	<i>Moins-values de cessions</i>	
<b>1688</b>	<i>ICNE N-1 contrepassés/empts</i>	
<b>276</b>	<i>ICNE de l'exercice sur prêts</i>	
<b>481</b>	<i>Charges de crédit au public (R)</i>	
<b>21</b>	<i>immobilisations corporelles</i>	
<b>23</b>	<i>Immobilisations en cours</i>	
<b>010</b>		

DETAIL DES OPERATIONS FINANCIERES EN RECETTES

10222	FCTVA	
10223	TLE	
10224	Versements au titre du P.L.D.	
10225	Particip. pour dépassement du COS	
<b>Autres opérations financières</b>		
166	Refinancement de dette	
27	Autres immobilisations financières	
<b>Autres opérations financières</b>		
1688	Intérêts courus	
2768	Intérêts courus	
14	Provisions réglementées	
15	Provisions pour risque et charges	
20.	Cessions d'immob.incorporelles	
21..	Cessions d'immob.corporelles	
26.	Cessions de particip. et créances ratt.	
27..	Cessions d'immob. financières	
28.	Amortissement des immobilisations	
.9	Prov.pour dépr. des .....	
481.	Amort.des charges à étaler	
010	Stocks	

Pour information : autres ressources financières ne faisant pas partie des ressources propres

Mention	
16449	Op. afférentes à l'option de tirage sur ligne de trésorerie
166	Refinancement de dettes

RESULTATS REPORTES ET AFFECTATION

D001	
------	--

R001	
R1064	
R1068	




DETAIL DES OPERATIONS D'ORDRE DE SECTION A SECTION - MANDATS ET TITRES EMIS

ICNE de l'exercice sur emprunts	6611	1688	
VNC des immobilisations cédées	675	21,26	
Amortissements et provisions	68	28,14,15,9,481	
ICNE N-1 contrepassés sur prêts	762	276	
Opérations de stocks	603,713	31,33,34,35	
Autres			
<b>TOTAL</b>			<b>B2</b>

ICNE N-1 contrepassés sur emprunts	1688	6611	
ICNE de l'exercice sur prêts	276	762	
Reprises sur dotations et subventions	10,139	777	
Reprises sur provisions	14,15,.9	78	
Charges à répartir sur plusieurs exerc.	481	79	
Travaux en régie	21,23	72	
Opérations de stocks	31,33,34,35	603,713	
Autres			
<b>TOTAL</b>			<b>A2</b>

DETAIL DES OPERATIONS D'ORDRE A L'INTERIEUR DE LA SECTION D'INVESTISSEMENT

TOTAL DES DEPENSES	
1021	Dotations, fonds divers
18	Affectation (Budget annexe, régie non personnalisée )
21	Immobilisations
217	Immobilisations reçues au titre d'une mise à disposition
22	Immobilisations reçues en affectation
229	Droits de l'affectant
24	Immobilisations affectées, concédées, affermées ou mises à disposition

TOTAL DES RECETTES	
1021	Dotations, fonds divers
18	Affectation (Budget annexe, régie non personnalisée )
21	Immobilisations
217	Immobilisations reçues au titre d'une mise à disposition
22	Immobilisations reçues en affectation
229	Droits de l'affectant
24	Immobilisations affectées, concédées, affermées ou mises à disposition



**PRESENTATION AGREGEE DU BUDGET PRINCIPAL DU SPIC ET DES BUDGETS ANNEXES**  
 (Uniquement pour les SPIC dotés de l'autonomie financière et de la personnalité morale)

**I - BUDGET PRINCIPAL DU SPIC**

SECTION	EXPLOITATION	INVESTISSEMENT	RECETTES	DEPENSES
<b>EXPLOITATION</b>				
DEPENSES				
RECETTES				
<b>INVESTISSEMENT</b>				
DEPENSES				
RECETTES				

**II - BUDGETS ANNEXES**

SECTION	EXPLOITATION	INVESTISSEMENT	RECETTES	DEPENSES
<b>EXPLOITATION</b>				
DEPENSES				
RECETTES				
<b>INVESTISSEMENT</b>				
DEPENSES				
RECETTES				

**III-PRESENTATION AGREGEE**

SECTION	EXPLOITATION	INVESTISSEMENT	RECETTES	DEPENSES
<b>EXPLOITATION</b>				
DEPENSES (I+II+III+IV)				
RECETTES (I+II+III+IV)				
<b>INVESTISSEMENT</b>				
DEPENSES (I+II+III+IV)				
RECETTES (I+II+III+IV)				
<b>TOTAL AGREGE DES DEPENSES</b>				
<b>TOTAL AGREGE DES RECETTES</b>				

BUDGET EAU ET ASSAINISSEMENT-ETAT DE VENTILATION

SECTION D'EXPLOITATION

011	Charges à caractère général					
012	Charges de personnel et frais assimilés					
014	Atténuations de produit					
65	Autres charges de gestion courantes					
66	Charges financières					
67	Charges exceptionnelles					
68	Dotations aux amortissements et provisions					

--	--	--	--	--	--	--

70	Ventes de prod. fab. prest. serv. marchandises					
713	Variation des stocks					
72	Production immobilisée					
74	Subvention d'exploitation					
75	Autres produits de gestion courante					
013	Atténuations de charges					
76	Produits financiers					
77	Produits exceptionnels					
78	Reprises sur amortissements et provisions					
79	Transferts de charges					

Pour information : P 002 résultat de fonctionnement (reporté de N-1 (excédent))						
--	--	--	--	--	--	--



ARRETE DES SIGNATURES

\* de la majorité : 35 présents  
+ 7 procurations 1 (Maire)

Nombre de membres en exercice  
Nombre de membres présents  
Nombre de suffrages exprimés

Art. L2121-14 C.C.O.T) et de  
l'opposition : 8 présents + 1 procuration  
- 1 élu parti (Y. PAMENON)  
soit  $(35 + 7 - 1) + (8 + 1 - 1) = 49$ .

Nombre de voix pour \*  
contre  
abstentions

Date de convocation du Conseil Municipal  
11 juin 2004

005 455 51

Compte Administratif 2003 (Régie des Affaires Funéraires) présenté par le Maire,  
A Saint-Denis, le 18 juin 2004

Délibéré par le Conseil Municipal, réuni en troisième séance annuelle,  
A Saint-Denis, le 18 juin 2003

Les membres du Conseil Municipal  
soussignés

*[A large area of the page is filled with numerous handwritten signatures and initials in black ink. Some legible names include 'Janani', 'Laurance', and 'Yves L...'.]*

Certifié exécutoire par le Maire,  
compte tenu - de la transmission en Préfecture, le  
- de la publication, le

Fait à Saint-Denis, le